

**Vācija-Jena: Sporta halles celtniecības darbi**  
**OJ S 201/2023 18/10/2023**  
**Paziņojums par līgumu**  
**Būvdarbi**

**Juridiskais pamats:**  
Direktīva 2014/24/ES

---

**I iedaļa: Līgumslēdzēja iestāde**

**I.1. Nosaukums un adreses**

Pilns nosaukums: Kommunale Immobilien Jena - Eigenbetrieb der Stadt Jena  
Pasta adrese: Paradiesstraße 6  
Pilsēta: Jena  
NUTS kods: DEG03 Jena, Kreisfreie Stadt  
Pasta indekss: DE-07743  
Valsts: Vācija  
E-pasts: [kij@jena.de](mailto:kij@jena.de)  
**Interneta adrese(-es):**  
Galvenā adrese: <http://www.kij.de>

**I.3. Saziņa**

Tieša, neierobežota, bezmaksas piekļuve iepirkuma dokumentiem pilnā apmērā : <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=542223>  
Papildu informāciju var saņemt iepriekš minētajā adresē  
Piedāvājumi vai dalības pieteikumi jāšūta elektroniski: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=542223>

**I.4. Līgumslēdzējas iestādes veids**

Reģionāla vai vietēja iestāde

**I.5. Galvenā darbības joma**

Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

---

**II iedaļa: Priekšmets**

**II.1. Iepirkuma apjoms**

**II.1.1. Nosaukums**

Leichtathletikanlage, Neubau Funktionsgebäude, Los 20 Baureinigung  
Atsauces numurs: 23/B/DB/960500-01/85

**II.1.2. Galvenās CPV kods**

45212225 Sporta halles celtniecības darbi

**II.1.3. Līguma veids**

Būvdarbi

**II.1.4. Īss apraksts**

Reinigung von Funktionsgebäude

### **II.1.5. Paredzamā kopējā vērtība**

### **II.1.6. Informācija par daļām**

Līgums ir sadalīts daļās: nē

## **II.2. Apraksts**

### **II.2.2. Papildu CPV kods(-i)**

90911200 Ēku tīrīšanas pakalpojumi

### **II.2.3. Izpildes vieta**

NUTS kods: DEG03 Jena, Kreisfreie Stadt

### **II.2.4. Iepirkuma apraksts**

- 40 Stundenu Baugrobreinigung mit Entsorgung der Bauabfälle
- 2 Stück Bauschuttcontainer 5-7 m<sup>3</sup>
- 10 t Entsorgung gemischter Bauabfälle
- 100 m<sup>2</sup> Feinreinigung Räume mit Kautschukboden
- 70 m<sup>2</sup> Feinreinigung Bad- und WC-Bereiche
- 110 m<sup>2</sup> Feinreinigung Flure mit Fliesenbelägen
- 50 m<sup>2</sup> Feinreinigung Werkstatt mit OS8-Epoxidharz-Bodenbeschichtung
- 120 m<sup>2</sup> Feinreinigung Sport-Räume mit PUR-Bodenbelägen
- 80 m<sup>2</sup> Glasreinigung Fenster/Türen

### **II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji**

Zemāk minētie kritēriji

Cena

### **II.2.6. Paredzamā vērtība**

### **II.2.7. Līguma, pamatlīguma vai dinamiskās iepirkumu sistēmas darbības laiks**

Sākuma datums: 04/12/2023 Beigu datums: 05/02/2024

Līgumu var atjaunot: nē

### **II.2.10. Informācija par variantiem**

Var iesniegt piedāvājumu variantus: nē

### **II.2.11. Informācija par iespējām**

Iespējas: nē

### **II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem**

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem:  
nē

### **II.2.14. Papildu informācija**

## **III iedaļa: Juridiskā, saimnieciskā, finansiālā un tehniskā informācija**

---

### **III.1. Dalības nosacījumi**

#### **III.1.1. Piemērotība profesionālās darbības veikšanai, ieskaitot prasības attiecībā uz reģistrāciju profesionālajos reģistros vai komercreģistros**

Nosacījumu saraksts un īss apraksts:

Der Nachweis der Eignung kann durch einen Eintrag in die Liste der Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Nicht

präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) oder das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen.

Nachweis über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerkerrolle  
Auf Verlangen sind die Eigenerklärungen durch Vorlage von Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

### **III.1.2. Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis**

Atlases kritēriju saraksts un ģīss apraksts:

Der Nachweis der Eignung kann durch einen Eintrag in die Liste der Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) oder das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen.

Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, betreffend Bauleistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Nachweise gem. §6eEU VOB/A

Auf Verlangen sind die Eigenerklärungen durch Vorlage von Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Folgende sonstige Nachweise sind mit dem Angebot vorzulegen:

Unbedenklichkeitsbescheinigung von Krankenkasse, Berufsgenossenschaft, Finanzamt  
Anschrift, Bankverbindung sowie Geschäftszeichen des zuständigen Finanzamtes  
Haftpflichtversicherung

Erklärung zur Einhaltung der ILO Kernarbeitsnorm

Erklärung zur Tariftreue und Entgeltgleichheit

Erklärung zum Mindestlohngesetz

Die benannten Unterlagen müssen bis zum Ablauf der Bindefrist jeweils gültig sein.

Dokumente ohne Gültigkeitsdauer dürfen nicht älter als 3 Monate sein.

Standartu minimums, kas varētu būt jāizpilda:

- Fakultativ -

### **III.1.3. Tehniskās un profesionālās spējas**

Atlases kritēriju saraksts un ģīss apraksts:

Der Nachweis der Eignung kann durch einen Eintrag in die Liste der Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) oder das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen

Die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind als Referenzen.

Auf Verlangen sind die Eigenerklärungen durch Vorlage von Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Standartu minimums, kas varētu būt jāizpilda:

- Fakultativ -

## **IV iedaļa: Procedūra**

---

## **IV.1. Apraksts**

### **IV.1.1. Procedūras veids**

Atklāta procedūra

### **IV.1.3. Informācija par pamat nolīgumu vai dinamisko iepirkumu sistēmu**

### **IV.1.8. Informācija par Valsts iepirkuma nolīgumu (GPA)**

Uz iepirkumu attiecas Valsts iepirkuma nolīgums: nē

## **IV.2. Administratīvā informācija**

### **IV.2.2. Piedāvājumu vai dalības pieteikumu saņemšanas termiņš**

Datums: 13/11/2023 Vietējais laiks: 10:30

### **IV.2.3. Datums, kad atlasītajiem kandidātiem nosūtīts dalības vai piedāvājumu iesniegšanas uzaicinājums**

### **IV.2.4. Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumu vai dalības pieteikumu**

Vācu valoda

### **IV.2.6. Minimālais laika posms, kura laikā pretendents jāuztur piedāvājums**

Piedāvājumam jābūt spēkā līdz: 13/01/2024

### **IV.2.7. Piedāvājumu atvēršanas nosacījumi**

Datums: 13/11/2023 Vietējais laiks: 10:30

## **VI iedaļa: Papildinformācija**

---

### **VI.1. Informācija par periodiskumu**

Šis ir kārtējs iepirkums: nē

### **VI.3. Papildu informācija**

### **VI.4. Pārskatīšanas procedūras**

#### **VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu**

Pilns nosaukums: Thüringer Landesverwaltungsamt, Referat 250

Pasta adrese: Postfach 2249

Pilsēta: Weimar

Pasta indekss: 99403 Weimar

Valsts: Vācija

E-pasts: [vergabekammer@tlvwa.thuringen.de](mailto:vergabekammer@tlvwa.thuringen.de)

#### **VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums**

13/10/2023